

Lettre de Joao Aymérich-Tarres à Émile Zola du 24 juin 1899

Auteur(s) : Aymérich-Tarres, Joao

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Les mots clés

[affaire Dreyfus](#), [Brésil](#), [presse](#)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Aymérich-Tarres, Joao, Lettre de Joao Aymérich-Tarres à Émile Zola du 24 juin 1899, 1899-06-24

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 12/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/1046>

Copier

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1899-06-24](#)

AdresseCuryba (Brésil)

Description & Analyse

DescriptionLettre de soutien à Zola de l'auteur, des compatriotes français et des

amis brésiliens. Souhaite la révision du procès. Envoie plusieurs articles du journal A Republica, journal officiel de l'État du Paraná et du journal de l'opposition Gazeta dos Povos, en rapport avec l'affaire Dreyfus. Sollicite un accusé de réception et de demande à Zola de rendre un de ses cartons de visite au Capitaine Dreyfus. L'auteur indique que les français résidents à Curitiba appartiennent à la secte du Jésuitisme et doute qu'ils soient partisans de la justice humaine.

Information générales

Langue [Français](#)

CoteBRE 1899-06-24

Éléments codicologiques Photocopie de lettre originale, 2 pages.

SourceCollection Brigitte Émile-Zola

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).
Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)

- Macke, Jean-Sébastien (édition scientifique)
- Vieira, Célia

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 19/10/2017 Dernière modification le 21/08/2020

Brazil

BRE 1899 - 06 - 24

24.06.99

AYMÉRICH-TARRES JOÃO

ARCHITECTO - C. I. T.

Escritorio... Rua. Dalcânto Marinho n. 57

Capital - Paraná - Brazil

AMERICA DO SUL

Ordem N. 556

Curityba a 24 de Junho
de 1899

Ao Illm. Sr. Monsieur Emile Zola
à Paris.

Je vous prie de croire que la majorité des français, indépendamment, appartiennent à la dictée du journalisme, et je soutiens que, dans ce monde, il n'y a pas de meilleure

Le Journal officiel de l'Etat du Paraná, « *Le Républicain* », et ainsi que celui de l'opposition, la *Gazeta do Povo*, nous informent, très souvent, au sujet des affaires. Au Capitaine Alfred Dreyfus, dont vous êtes un des principaux initiateurs assidus, aux coopérations du développement du masque qui, peut-être, servira à couvrir les reptiles sentiments d'une mauvaise foi de certains hommes sans cœur, s'efforçant à obscurcir, impitoyablement, la justice du genre humain.

Si l'accusé est innocent, c'est aussi, bien triste et douloureux pour lui, subissant une cruelle souffrance, si affreuse, pour une punition imméritée !

« Ah ! quel horreur ! être condamné injustement ! »

« Du sujet des affaires en question, vous avez eu beaucoup souffrir, aussi ! Nous n'en doutons pas ! comme souffre tout homme de bien, qui, ne pouvant supporter les actes d'injustice, lancé contre son semblable, est constamment poursuivi à outrance, par la méchanceté des sujets sans cœur et sans remorse, ne préchant que le vil mensonge, pour appliquer la corruption dans l'existence d'une grande partie inconsciente et obscure de la société. »



le langage du Brésil; de sorte que je collabore, quand le temps me le permet, aux journaux Brésiliens en tant que
la presse, j'envoie quelques uns, quelques-uns à un Sir Aphelia, qui vous owing to Sir Aphelia, écrit me concernant.
Dear Sirs 178, 199, 203, 237, 277, 509, 514, & 535, 631, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 12010, 12011, 12012, 12013, 12014, 12015, 12016, 12017, 12018, 12019, 12020, 12021, 12022, 12023, 12024, 12025, 12026, 12027, 12028, 12029, 120210, 120211, 120212, 120213, 120214, 120215, 120216, 120217, 120218, 120219, 120220, 120221, 120222, 120223, 120224, 120225, 120226, 120227, 120228, 120229, 120230, 120231, 120232, 120233, 120234, 120235, 120236, 120237, 120238, 120239, 120240, 120241, 120242, 120243, 120244, 120245, 120246, 120247, 120248, 120249, 120250, 120251, 120252, 120253, 120254, 120255, 120256, 120257, 120258, 120259, 120260, 120261, 120262, 120263, 120264, 120265, 120266, 120267, 120268, 120269, 120270, 120271, 120272, 120273, 120274, 120275, 120276, 120277, 120278, 120279, 120280, 120281, 120282, 120283, 120284, 120285, 120286, 120287, 120288, 120289, 120290, 120291, 120292, 120293, 120294, 120295, 120296, 120297, 120298, 120299, 1202100, 1202101, 1202102, 1202103, 1202104, 1202105, 1202106, 1202107, 1202108, 1202109, 1202110, 1202111, 1202112, 1202113, 1202114, 1202115, 1202116, 1202117, 1202118, 1202119, 12021100, 12021101, 12021102, 12021103, 12021104, 12021105, 12021106, 12021107, 12021108, 12021109, 12021110, 12021111, 12021112, 12021113, 12021114, 12021115, 12021116, 12021117, 12021118, 12021119, 120211100, 120211101, 120211102, 120211103, 120211104, 120211105, 120211106, 120211107, 120211108, 120211109, 120211110, 120211111, 120211112, 120211113, 120211114, 120211115, 120211116, 120211117, 120211118, 120211119, 1202111100, 1202111101, 1202111102, 1202111103, 1202111104, 1202111105, 1202111106, 1202111107, 1202111108, 1202111109, 1202111110, 1202111111, 1202111112, 1202111113, 1202111114, 1202111115, 1202111116, 1202111117, 1202111118, 1202111119, 12021111100, 12021111101, 12021111102, 12021111103, 12021111104, 12021111105, 12021111106, 12021111107, 12021111108, 12021111109, 12021111110, 12021111111, 12021111112, 12021111113, 12021111114, 12021111115, 12021111116, 12021111117, 12021111118, 12021111119, 120211111100, 120211111101, 120211111102, 120211111103, 120211111104, 120211111105, 120211111106, 120211111107, 120211111108, 120211111109, 120211111110, 120211111111, 120211111112, 120211111113, 120211111114, 120211111115, 120211111116, 120211111117, 120211111118, 120211111119, 1202111111100, 1202111111101, 1202111111102, 1202111111103, 1202111111104, 1202111111105, 1202111111106, 1202111111107, 1202111111108, 1202111111109, 1202111111110, 1202111111111, 1202111111112, 1202111111113, 1202111111114, 1202111111115, 1202111111116, 1202111111117, 1202111111118, 1202111111119, 12021111111100, 12021111111101, 12021111111102, 12021111111103, 12021111111104, 12021111111105, 12021111111106, 12021111111107, 12021111111108, 12021111111109, 12021111111110, 12021111111111, 12021111111112, 12021111111113, 12021111111114, 12021111111115, 12021111111116, 12021111111117, 12021111111118, 12021111111119, 120211111111100, 120211111111101, 120211111111102, 120211111111103, 120211111111104, 120211111111105, 120211111111106, 120211111111107, 120211111111108, 120211111111109, 120211111111110, 120211111111111, 120211111111112, 120211111111113, 120211111111114, 120211111111115, 120211111111116, 120211111111117, 120211111111118, 120211111111119, 1202111111111100, 1202111111111101, 1202111111111102, 1202111111111103, 1202111111111104, 1202111111111105, 1202111111111106, 1202111111111107, 1202111111111108, 1202111111111109, 1202111111111110, 1202111111111111, 1202111111111112, 1202111111111113, 1202111111111114, 1202111111111115, 1202111111111116, 1202111111111117, 1202111111111118, 1202111111111119, 12021111111111100, 12021111111111101, 12021111111111102, 12021111111111103, 12021111111111104, 12021111111111105, 12021111111111106, 12021111111111107, 12021111111111108, 12021111111111109, 12021111111111110, 12021111111111111, 12021111111111112, 12021111111111113, 12021111111111114, 12021111111111115, 12021111111111116, 12021111111111117, 12021111111111118, 12021111111111119, 120211111111111100, 120211111111111101, 120211111111111102, 120211111111111103, 120211111111111104, 120211111111111105, 120211111111111106, 120211111111111107, 120211111111111108, 120211111111111109, 120211111111111110, 120211111111111111, 120211111111111112, 120211111111111113, 120211111111111114, 120211111111111115, 120211111111111116, 120211111111111117, 120211111111111118, 120211111111111119, 1202111111111111100, 1202111111111111101, 1202111111111111102, 1202111111111111103, 1202111111111111104, 1202111111111111105, 1202111111111111106, 1202111111111111107, 1202111111111111108, 1202111111111111109, 1202111111111111110, 1202111111111111111, 1202111111111111112, 1202111111111111113, 1202111111111111114, 1202111111111111115, 1202111111111111116, 1202111111111111117, 1202111111111111118, 1202111111111111119, 12021111111111111100, 12021111111111111101, 12021111111111111102, 12021111111111111103, 12021111111111111104, 12021111111111111105, 12021111111111111106, 12021111111111111107, 12021111111111111108, 12021111111111111109, 12021111111111111110, 12021111111111111111, 12021111111111111112, 12021111111111111113, 12021111111111111114, 12021111111111111115, 12021111111111111116, 12021111111111111117, 12021111111111111118, 12021111111111111119, 120211111111111111100, 120211111111111111101, 120211111111111111102, 120211111111111111103, 120211111111111111104, 120211111111111111105, 120211111111111111106, 120211111111111111107, 120211111111111111108, 120211111111111111109, 120211111111111111110, 120211111111111111111, 120211111111111111112, 120211111111111111113, 120211111111111111114, 120211111111111111115, 120211111111111111116, 120211111111111111117, 120211111111111111118, 120211111111111111119, 1202111111111111111100, 1202111111111111111101, 1202111111111111111102, 1202111111111111111103, 1202111111111111111104, 1202111111111111111105, 1202111111111111111106, 1202111111111111111107, 1202111111111111111108, 1202111111111111111109, 1202111111111111111110, 1202111111111111111111, 1202111111111111111112, 1202111111111111111113, 1202111111111111111114, 1202111111111111111115, 1202111111111111111116, 1202111111111111111117, 1202111111111111111118, 1202111111111111111119, 12021111111111111111100, 12021111111111111111101, 12021111111111111111102, 12021111111111111111103, 12021111111111111111104, 12021111111111111111105, 12021111111111111111106, 12021111111111111111107, 12021111111111111111108, 12021111111111111111109, 12021111111111111111110, 12021111111111111111111, 12021111111111111111112, 12021111111111111111113, 12021111111111111111114, 12021111111111111111115, 12021111111111111111116, 12021111111111111111117, 12021111111111111111118, 12021111111111111111119, 120211111111111111111100, 120211111111111111111101, 120211111111111111111102, 120211111111111111111103, 120211111111111111111104, 120211111111111111111105, 120211111111111111111106, 120211111111111111111107, 120211111111111111111108, 120211111111111111111109, 120211111111111111111110, 120211111111111111111111, 120211111111111111111112, 120211111111111111111113, 120211111111111111111114, 120211111111111111111115, 120211111111111111111116, 120211111111111111111117, 120211111111111111111118, 120211111111111111111119, 1202111111111111111111100, 1202111111111111111111101, 1202111111111111111111102, 1202111111111111111111103, 1202111111111111111111104, 1202111111111111111111105, 1202111111111111111111106, 1202111111111111111111107, 1202111111111111111111108, 1202111111111111111111109, 1202111111111111111111110, 1202111111111111111111111, 1202111111111111111111112, 1202111111111111111111113, 1202111111111111111111114, 1202111111111111111111115, 1202111111111111111111116, 1202111111111111111111117, 1202111111111111111111118, 1202111111111111111111119, 12021111111111111111111100, 12021111111111111111111101, 12021111111111111111111102, 12021111111111111111111103, 12021111111111111111111104, 12021111111111111111111105, 12021111111111111111111106, 12021111111111111111111107, 1202111111111